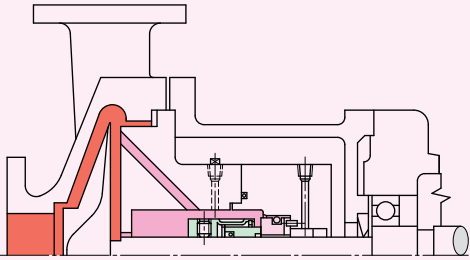
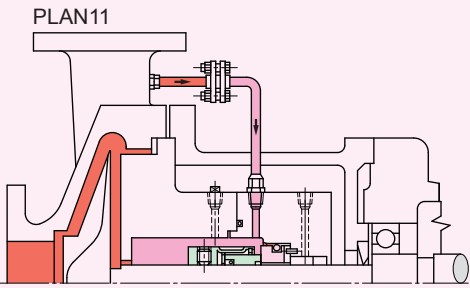
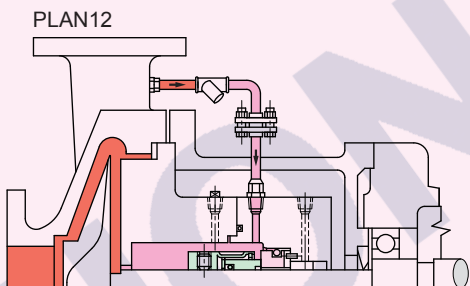
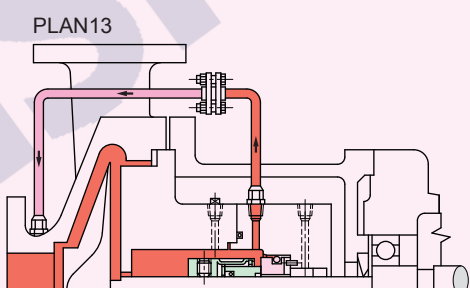
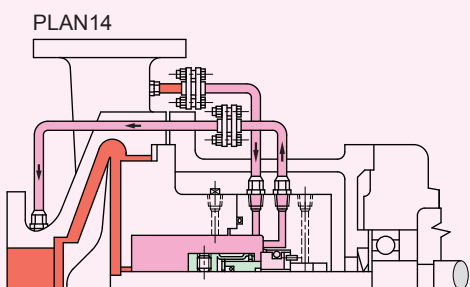
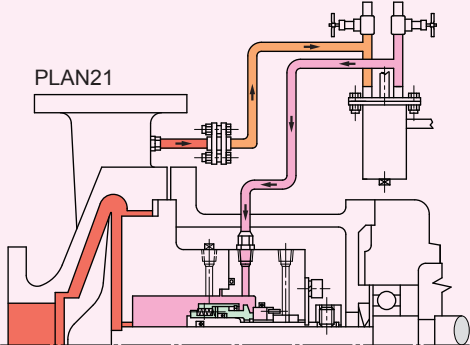
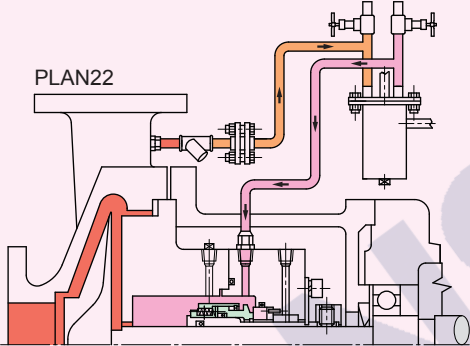
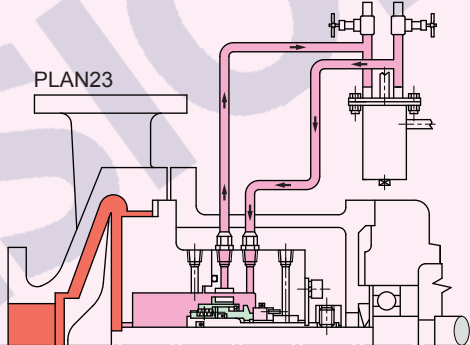
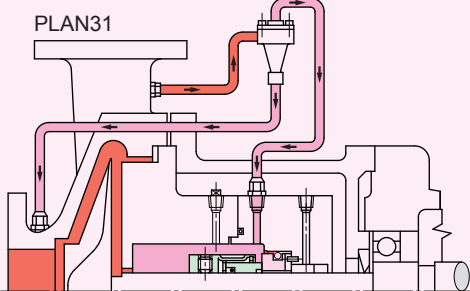


适用工况 Working condition	示意图 Schematic diagram	冲洗描述 Flush description	一正产品 Visionseal Products
<p>洁净及润滑性好的介质。</p> <p>Clean and well lubricated medium.</p>	<p>PLAN01</p> 	<p>从泵的出口到密封腔内的循环，通过自循环带走密封腔内热量。</p> <p>Circulation from pump outlet to the inner seal chamber, take the internal heat by recycling.</p>	
<p>洁净及润滑性好的介质，其它如烃类及水。</p> <p>Clean and well lubricated medium, others like hydrocarbons and water.</p>	<p>PLAN11</p> 	<p>从泵的出口通过节流孔板到密封腔内，穿过密封腔回到泵中的循环。</p> <p>Circulation from the pump outlet, through an orifice and to the seal, finally returns to the pump.</p>	
<p>偶尔带有颗粒的介质。</p> <p>Medium with solids occasionally.</p>	<p>PLAN12</p> 	<p>从泵的出口通过过滤器和节流孔板到密封腔的循环。</p> <p>Circulation from the pump outlet, through a strainer and an orifice to the seal.</p>	<p>Y型过滤器 磁性过滤器 MF2000</p> <p>Y type filter Magnetic filter MF2000</p>
<p>洁净及润滑性好的介质，常用于立式泵。</p> <p>Clean and well lubricated medium, often used in vertical pump.</p>	<p>PLAN13</p> 	<p>从密封腔通过节流孔板到泵的入口的循环。</p> <p>Circulation from the seal chamber, through an orifice and back to pump inlet.</p>	
<p>洁净及润滑性好的介质，常用于立式泵。</p> <p>Clean and well lubricated medium, often used in vertical pump.</p>	<p>PLAN14</p> 	<p>从泵的出口通过节流孔板到密封腔，同时由密封腔通过节流孔板到泵的入口的循环。</p> <p>Circulation from the pump outlet, through an orifice to the seal, finally runs to the pump inlet.</p>	

适用工况 Working condition	示意图 Schematic diagram	冲洗描述 Flush description	一正产品 Visionseal Products
<p>高温介质及密封腔温度和压力接近于介质的汽化曲线的介质。</p> <p>High temperature medium and the medium which temperature and pressure in the seal chamber approach to medium vaporization curve.</p>	 <p>PLAN21</p>	<p>从泵的出口通过节流孔板和冷却器到密封腔的循环。</p> <p>Circulation from the pump outlet, through an orifice and a cooler to the seal.</p>	<p>冷却器 HE - A40,A60,A80 HE - B20,B60</p> <p>Cooler HE - A40,A60,A80 HE - B20,B60</p>
<p>高温及密封腔温度和压力接近于介质的汽化曲线偶尔含有杂质的介质。</p> <p>High temperature medium and the medium which temperature and pressure in the seal chamber approach to medium vaporization curve, with solids occasionally.</p>	 <p>PLAN22</p>	<p>从泵的出口通过过滤器、节流孔板和冷却器到密封腔的循环。</p> <p>Circulation from the pump outlet, through a strainer, an orifice and a cooler to the seal.</p>	<p>磁性过滤器 MF2000 冷却器 HE - A40,A60,A80 HE - B20,B60</p> <p>Magnetic filter MF2000 Cooler HE - A40,A60,A80 HE - B20,B60</p>
<p>高温介质及密封腔温度和压力接近于介质的汽化曲线的介质，常用于热水。</p> <p>High temperature medium and the medium which temperature and pressure in the seal chamber approach to medium vaporization curve, often used in hot water.</p>	 <p>PLAN23</p>	<p>通过冷却器由泵效环提供循环动力的密封腔内部循环。</p> <p>Circulation by means of a pumping ring from the seal, through a cooler and back to the seal.</p>	<p>冷却器 HE - A40,A60,A80 HE - B20,B60 磁性过滤器（参考）MF2000</p> <p>Cooler HE - A40,A60,A80 HE - B20,B60 Magnetic filter (reference) MF2000</p>
<p>应用于污浊的介质（污浊物的比重为承载流体的两倍或以上）。</p> <p>Apply to foul medium (the specific gravity of fouling product is twice or more that of load fluid).</p>	 <p>PLAN31</p>	<p>从泵的出口通过旋液分离器后，洁净的液体通入密封腔，污浊的液体返回至泵的入口的循环。</p> <p>Circulation from the pump outlet through a cyclone separator, the clean fluid flows into the seal and the foul fluid back to the seal inlet.</p>	<p>旋液分离器 CDS - 10,20</p> <p>Cyclone separator CDS - 10,20</p>

适用工况  
Working condition

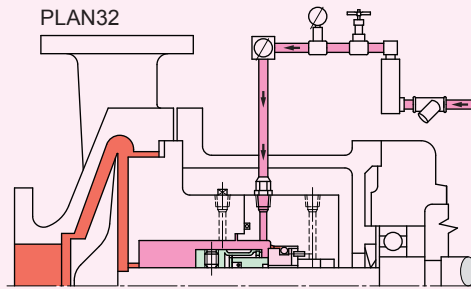
示意图  
Schematic diagram

冲洗描述  
Flush description

一正产品  
Visionseal Products

应用于高温、润滑性较差、污浊的或有危险性的介质。

Apply to high temperature, bad lubrication, foul or hazardous medium.

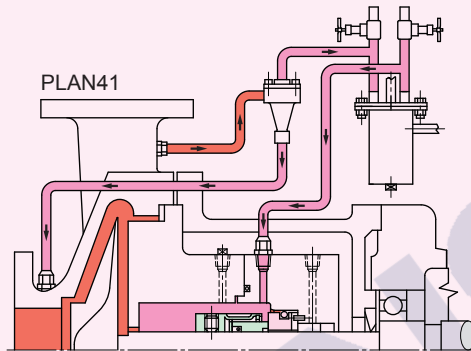


从外部接入洁净的液体通入密封腔进行冲洗。

Injection of clean fluid into the seal chamber from an external source.

应用于污浊的介质(污浊物的比重为承载流体的两倍或以上), 且密封腔的温度和压力接近介质的汽化曲线时的工况。

Apply to foul medium (the specific gravity of fouling product is twice or more that of load fluid), and the working condition which temperature and pressure in the seal chamber approach to medium vaporization curve.



从泵的出口通过旋液分离器后, 洁净的液体通过冷却器回到密封腔, 污浊的液体返回至泵的入口的循环。

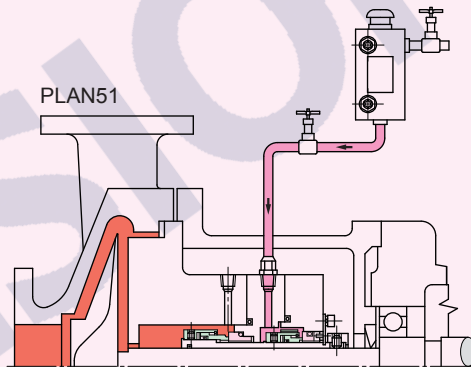
Circulation from the pump outlet through a cyclone separator, the clean fluid through a cooler to the seal, and the foul fluid back to the seal.

旋液分离器  
CDS - 10,20  
冷却器  
HE - A40,A60,A80  
HE - B20,B60

Cyclone separator  
CDS - 10,20  
Cooler  
HE - A40,A60,A80  
HE - B20,B60

应用于与空气接触后易洁净的介质。

Apply to the medium which is easy to clean after it contacts with the air.

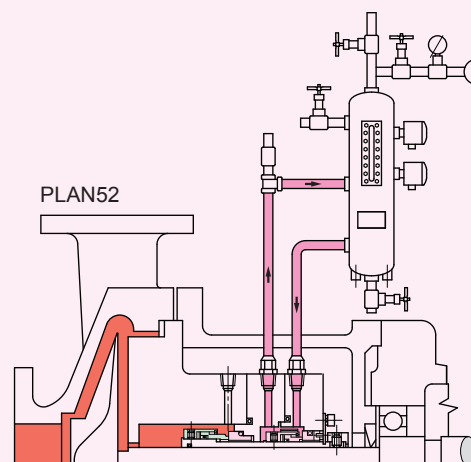


由外部供给罐提供无循环的急冷液。

Loop-free quenching fluid is supplied by external supply tank.

应用于有毒、有害、危险性介质。

Apply to toxic, harmful and hazardous medium.



由外部供给罐提供低于密封腔压力的缓冲液, 依靠泵效环在密闭的密封内部保持循环。

External supply cylinder supplies the buffer fluid which pressure is lower than seal chamber's pressure. Forced circulation by means of a pumping ring.

供给罐  
ST100,200,300  
手动补液泵  
HP15,20

Supply tank  
ST100,200,300  
Hand refill pump  
HP15,20

**适用工况**  
Working condition

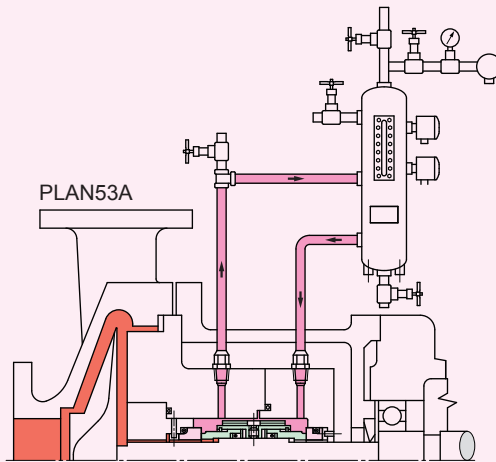
**示意图**  
Schematic diagram

**冲洗描述**  
Flush description

**一正产品**  
Visionseal Products

应用于高温工况或压力较低的有毒、有害介质。

Apply to high temperature working condition, or toxic and harmful medium which pressure is lower.



由外部供给罐提供高于密封腔压力的隔离液，依靠泵效环在密闭的密封内部保持循环。

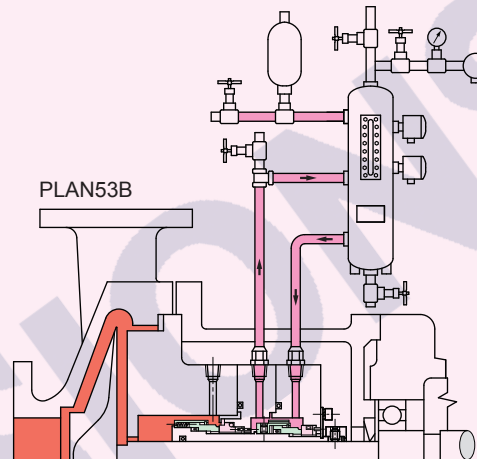
External supply cylinder supplies the buffer fluid which pressure is higher than seal chamber's pressure. Forced circulation by means of a pumping ring.

供给罐  
ST100,200,300  
手动补液泵  
HP15,20

Supply tank  
ST100,200,300  
Hand refill pump  
HP15,20

应用于高压且有有毒、有害介质。

Apply to high pressure and toxic, harmful medium.



由外部供给罐提供高于密封腔压力的隔离液，通过气囊式蓄能器提供压力，带有冷却装置，依靠泵效环在密闭的密封内部保持循环。

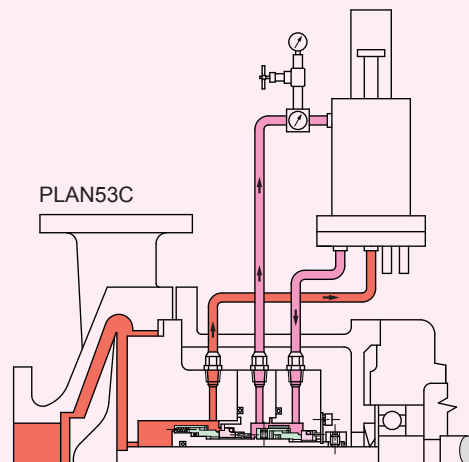
External supply cylinder supplies the buffer fluid which pressure is higher than seal chamber's pressure. Circulation with bladder accumulator and cooler. Forced circulation by pumping ring.

供给罐  
ST200,300  
手动补液泵  
HP15,20

Supply tank  
ST200,300  
Hand refill pump  
HP15,20

应用于高压且有有毒、有害介质。

Apply to high pressure and toxic, harmful medium.



由外部供给罐提供高于密封腔压力的隔离液，通过活塞增压罐提供压力，带有冷却装置，依靠泵效环在密闭的密封内部保持循环。

External supply cylinder supplies the buffer fluid which pressure is higher than seal chamber's pressure. Circulation with piston pressure booster and cooler. Forced circulation by pumping ring.

增压罐  
PB10,20  
手动补液泵  
HP15,20  
Pressure booster  
PB10,20  
Hand trip pump  
HP15,20

适用工况  
Working condition

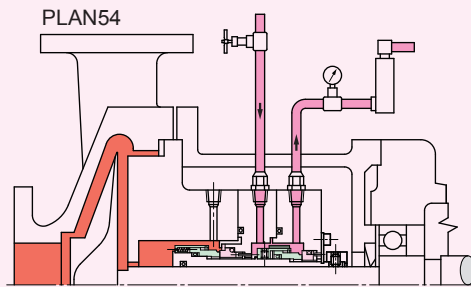
示意图  
Schematic diagram

冲洗描述  
Flush description

一正产品  
Visionseal products

应用于有毒、有害介质。

Apply to toxic and harmful medium



由外部系统提供带压的隔离液，隔离液的循环由外部循环泵或其他压力系统提供。

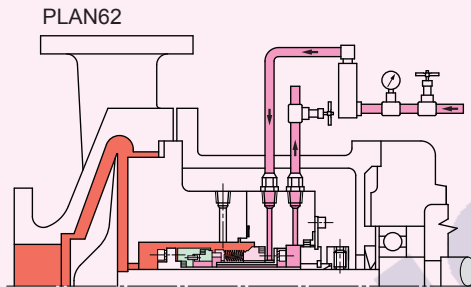
Circulation of pressurized spacer fluid from an external system (external circulating pump or other pressure systems)

缓冲液站  
BS40  
BS100

Buffer fluid unit  
BS40  
BS100

应用于单端面高温密封以及保持密封大气端的洁净。

Apply to single high-temperature seal, and keep the atmosphere side of the seal clean



由外部提供大气端的急冷液冲洗。

Atmosphere side flush by external quenching fluid

密封水流量计  
FQ

Seal water flow meter  
FQ

